

Distr.: Limited
29 October 2021
Arabic
Original: English



الدورة السادسة والسبعون

اللجنة الأولى

البندان 98 (ج) و 138 من جدول الأعمال
منع حدوث سباق تسلح في الفضاء
الخارجي: تدابير عملية أخرى لمنع حدوث
سباق تسلح في الفضاء الخارجي
الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

تدابير عملية أخرى لمنع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار [A/C.1/76/L.53](#)

بيان مقدّم من الأمين العام وفقاً للمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة

أولا - الطلبات الواردة في مشروع القرار

1 - بموجب أحكام الفقرة 7 من منطوق مشروع القرار [A/C.1/76/L.53](#)، ستطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقوم، في نطاق الموارد المتاحة، بالتماس آراء الدول الأعضاء ومقترحاتها بشأن توفير ضمانات لمنع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي والحفاظ على الفضاء الخارجي للأغراض السلمية، وأن يقدم تقريراً موضوعياً مشفوعاً بمرفق يتضمن تلك الآراء إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والسبعين، لكي تواصل الدول الأعضاء مناقشتها.

ثانياً - العلاقة بين الطلبات المقترحة والميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

2 - تتصل الأنشطة المطلوبة المشار إليها في مشروع القرار بالبرنامج 1، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، من الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2022 وبالبناب



2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 (A/76/6 (Sect. 2)).

ثالثا - الأنشطة التي ستنفذ من خلالها الطلبات المقترحة

3 - عملا بطلب الوثائق الوارد في الفقرة 7 من منطوق مشروع القرار، من المتوقع أن يشكل الطلب إضافة إلى عبء العمل الذي تؤديه إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات فيما يتعلق بالوثائق تتمثل في وثيقة واحدة من وثائق ما قبل الدورة من 21 000 كلمة، من المقرر إصدارها بجميع اللغات الست، وهو ما سيشكل إضافة إلى المنجزات المستهدفة في عام 2022.

رابعا - الآثار المترتبة على الطلبات المقترحة في الميزانية

4 - تبلغ الآثار المترتبة على الميزانية لعام 2022 ما قدره 66 000 دولار، كما هو مبين في الجدول أدناه.

الاحتياجات الإضافية من الموارد فيما يتعلق بالوثائق قبل إعادة تقدير التكاليف

(بدولارات الولايات المتحدة)

احتياجات عام 2022	
الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات	
تكاليف الموظفين الأخرى	
خدمات الوثائق	66 000
المجموع	66 000

خامسا - إمكانية الاستيعاب خلال عام 2022

5 - لم ترصد في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 أي مخصصات لتنفيذ الأنشطة المطلوبة في الفقرة 7 من منطوق مشروع القرار. ولا يمكن في هذه المرحلة تحديد الأنشطة المدرجة ضمن الباب ذي الصلة من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 التي يمكن إنهاؤها أو إرجاؤها أو تقليصها أو تعديلها خلال عام 2022. ومن الضروري من ثم توفير الموارد الإضافية البالغة 66 000 دولار من خلال رصد اعتماد إضافي لعام 2022.

6 - وفيما يتعلق بالفقرة 7 من منطوق مشروع القرار، يوجه انتباه اللجنة إلى أحكام الباب السادس من قرار الجمعية العامة 248/45 بآء، والقرارات اللاحقة، وآخرها القرار 252/75، التي أكدت فيها الجمعية من جديد أن اللجنة الخامسة هي اللجنة الرئيسية المناسبة التابعة للجمعية التي يعهد إليها بالمسؤوليات عن المسائل الإدارية والمتعلقة بالميزانية، وأكدت فيها من جديد دور اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

سادسا - الخلاصة والإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

7 - إذا اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار **A/C.1/76/L.53**، ستنشأ احتياجات إضافية من الموارد بمبلغ 66 000 دولار لعام 2022 في إطار الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022. وسيقتضي توفير ذلك المبلغ رصد اعتماد إضافي لعام 2022 يتعين أن توافق عليه الجمعية، وسيتمثل هذا الاعتماد بذلك تكلفة تُحْمَل على حساب صندوق الطوارئ.

8 - وستنشأ احتياجات إضافية من الموارد بمبلغ 7 900 دولار في إطار الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 وستتطلب أن ترصد الجمعية العامة اعتمادا إضافيا، على أن تقابله زيادة معادلة قدرها 7 900 دولار في إطار باب الإيرادات 1، الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.